

ESCOLA PORTUGUESA DE ARTE EQUESTRE  
PORTUGUESE SCHOOL OF EQUESTRIAN ART



# ESPLENDOR DA ARTE EQUESTRE

30 DEZ 2021 | 21:30

PICADEIRO HENRIQUE CALADO  
CALÇADA DA AJUDA - BELÉM



Parques  
de Sintra



Administração | Board of Directors:  
(Parques de Sintra-Monte da Lua, S.A.)  
Sofia Cruz  
José Lino Ramos  
Dorabela Charneca

Diretor | Director:  
Daniel Silva

Cavaleiros | Riders:  
João Pedro Rodrigues (Mestre Picador Chefe | Master-Chief Rider)  
Francisco Bessa de Carvalho (Picador | Rider)  
João Quintas (Picador | Rider)  
Vasco Gaiolas Pinto (Picador | Rider)  
Rui Almeida (Picador | Rider)  
Carlos Tomás (Picador | Rider)  
Luís Raposo (Picador | Rider)  
Nuno Vicente (Picador | Rider)  
Rodrigo Gonçalves (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Emanuel Lucas (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Rui Costa (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Mariana Boavida (Ajudante de Picador | Rider Assistant)  
João Maria Diniz (Ajudante de Picador | Rider Assistant)

Tratadores | Grooms:  
Nuno Deveza (Chefe de Tratadores | Head Groom)  
Miguel Pires  
Catarina Tomás  
Rui Silva  
Frederico Fialho  
Hugo Cardoso  
Marcelo Sousa  
Catarina Cabaça  
Joana Cerdeira  
Miriam Dourado  
Pedro Campos

Equipa Administrativa | Administrative team:  
Rute Luís  
Catarina Magalhães  
Sónia Sousa

Equipa Médico Veterinária | Veterinary team:  
Faculdade de Medicina Veterinária da Universidade  
de Lisboa

Equipa Siderotécnica | Shoeing team:  
Daniel Teles  
Diogo Macedo

Voz e Apresentação | Voice over:  
Mária Faleiro

## Sobre a Parques de Sintra – Monte da Lua

A Parques de Sintra – Monte da Lua, S.A. (PSML) é uma empresa de capitais exclusivamente públicos, criada em 2000, no seguimento da classificação pela UNESCO da Paisagem Cultural de Sintra como Património da Humanidade. Não recorre ao Orçamento do Estado, pelo que a recuperação e manutenção do património que gere são asseguradas pelas receitas de bilheteiras, lojas, cafetarias e aluguer de espaços para eventos. Em 2017, as áreas sob gestão da PSML (Parque e Palácio Nacional da Pena, Palácios Nacionais de Sintra e de Queluz, Chalet da Condessa d'Edla, Castelo dos Mouros, Palácio e Jardins de Monserrate, Convento dos Capuchos e Escola Portuguesa de Arte Equestre) receberam cerca de 3,2 milhões de visitas, cerca de 80% das quais por parte de estrangeiros. Recebeu, em 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 e 2019 o World Travel Award para Melhor Empresa em Conservação. São acionistas da PSML a Direção Geral do Tesouro e Finanças (que representa o Estado), o Instituto da Conservação da Natureza e Florestas, o Turismo de Portugal e a Câmara Municipal de Sintra.

## About Parques de Sintra – Monte da Lua

Parques de Sintra - Monte da Lua, S.A. (PSML) is an entirely state owned company founded in 2000 in order to meet the challenges arising out of the UNESCO classification of the Sintra Cultural Landscape as a World Heritage site. The entity does not resort to the State Budget and the restoration and maintenance of the heritage in its care are ensured by the revenues resulting from sales at its ticket offices, stores, cafeterias and the rental of facilities for the hosting of events. In 2017, the sites managed by PSML (the Park and National Palace of Pena, the National Palaces of Sintra and Queluz, the Chalet of the Countess of Edla, the Moorish Castle, the Palace and Gardens of Monserrate, the Convent of the Capuchos and the Portuguese School of Equestrian Art) welcomed around 3.2 million visits, around 80% of whom were international in origin. In 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 and 2019 PSML was distinguished with the World Travel Award for the "World's Leading Conservation Company". The PSML shareholders are the General Directorate of the Treasury and Finance (representing the Portuguese state), the Portuguese Institute of Nature and Forestry Conservation, the Portuguese Tourism Board and Sintra Municipal Council.

## Sobre a Escola Portuguesa de Arte Equestre

A Escola Portuguesa de Arte Equestre, sediada nos jardins do Palácio Nacional de Queluz, foi fundada em 1979 com a finalidade de promover o ensino, a prática e a divulgação da Arte Equestre tradicional portuguesa. Recupera a tradição da Real Picaria, academia equestre da corte portuguesa do século XVIII, que usava o Picadeiro Real de Belém, hoje Museu Nacional dos Coches, e monta exclusivamente cavalos lusitanos da Coudelaria de Alter. A gestão da Escola Portuguesa de Arte Equestre foi entregue pelo Governo à Parques de Sintra em setembro de 2012.

## About the Portuguese School of Equestrian Art

The Portuguese School of Equestrian Art, located in the gardens of the National Palace of Queluz, was founded in 1979 with the objective of nurturing the teaching, the performance and the promotion of the traditions of Portuguese Equestrian Art. This draws upon the Royal Stables, the court equestrian academy and the Portuguese court of the 18th century that would ride in the Royal Stables of Belém, today the National Coach Museum, and exclusively riding Coudelaria de Alter Lusitanian horses. The management of the Portuguese School of Equestrian Art was handed over by the government to Parques de Sintra in September 2012.

## Sobre a Gala Esplendor da Arte Equestre

As Galas mensais da Escola Portuguesa de Arte Equestre recriam o ambiente que se vivia na corte do século XVIII e princípios do século XIX. Realizadas, habitualmente, ao som de música dos períodos barroco, pré-clássico e clássico, estes espetáculos evocam um ambiente requintado e envolvente que transporta o público para a época da Picaria Real, para assistir a vários exercícios equestres como os Ares Altos e os Jogos da Corte.

Todos os cavalos da Escola nasceram na Coudelaria de Alter, são machos, castanhos, de raça Lusitana e ferro Alter Real. Montado há mais de cinco mil anos, aquele que é hoje o cavalo Lusitano reúne um conjunto de características ancestrais que o distinguem das outras raças pelo grande equilíbrio físico e psíquico, versatilidade, docilidade, agilidade e coragem, qualidades que permitem um entendimento perfeito com o cavaleiro, conferindo-lhe enorme aptidão para a Alta Escola.

Em média os cavalos entram na Escola Portuguesa de Arte Equestre com quatro anos e precisam de cerca de outros quatro anos para se apresentarem em espetáculos onde surgem com arreios de época, montados por cavaleiros também trajados a rigor.

## About Splendor of Equestrian Art Gala

The monthly Galas of the Portuguese School of Equestrian Art recreate the environment lived on the 18th Century and beginnings of the 19th Century court. This Galas are usually presented with music of the baroque period, pre and classic periods and Evoke an exquisite and engaging environment which leads the public to the time of the Picaria Real, to observe various equestrian exercises and choreographies such as the Ares Above Ground and the Court Games.

All School horses were born at the Alter Real studfarm, they are all male, bay and Lusitanos of the Alter Real breed. Ridden for more than five thousand years, the Lusitano horse gathers a group of ancestral characteristics which distinguishes it from the other breeds such as its physical and psychic balance, versatility, gentleness, agility and courage, qualities that allow a perfect understanding with the rider and great fitness for the Higher School.

In average these horses began at the Portuguese School of Equestrian Art with four years old and need about another four years to be presented in shows with saddles of that time, ridden by riders also dressed accordingly.

## PROGRAMA | PROGRAM

### Cavalo à Solta | Horse Running Free

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Local	Rui Meira
Ajudantes: João Maria Diniz	

### Passo de Dois | Pas de Deux

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Grainho	Rui Almeida
Hihoro	João Quintas

### Rédeas Longas | Long Reins

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Gasquete	Emanuel Lucas

### Picaria Real

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Quejal	João Pedro Rodrigues
Z-Orró	Rui Meira
Biótipo	Francisco Bessa de Carvalho/João Maria Diniz
Jaque	Vasco Gaiolas Pinto/Emanuel Lucas
Hohasis	Carlos Tomás/Rodrigo Gonçalves
Aómico	Luís Raposo
Hihope	Nuno Vicente

## INTERVALO | INTERMISSION

### Jogos da Corte | Tournaments

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Xajeco	Rui Meira
Ijaque	Emanuel Lucas
Unívsero	Luís Raposo
Ajudantes: João Quintas, Carlos Tomás e João Maria Diniz	

### Solo

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Hihufi	Nuno Vicente

### Carrossel | Carousel

Cavalo   Horse	Cavaleiro   Rider
Barão	João Pedro Rodrigues
Icanto	Rui Almeida
Ajacto	João Maria Diniz
Favorito	Emanuel Lucas
Bambu	Rodrigo Gonçalves
Cajabel	Rui Meira
Jacal	Vasco Gaiolas Pinto
Hobelix	Francisco Bessa de Carvalho

## PRÓXIMAS EXIBIÇÕES UPCOMING EXHIBITIONS

28 JAN  
21:30

Picadeiro  
Henrique Calado

GALA MENSAL  
MONTHLY GALA

Pátio da Nora e  
Picadeiro Henrique  
Calado - Belém

de terça  
a sábado  
11:00-13:00

from Tuesday to  
Saturday  
11.00-13.00

### MANHÃS DA ARTE EQUESTRE

Visita aos bastidores da Escola onde é possível observar os cuidados que os tratadores têm com os cavalos e assistir aos exercícios de aquecimento e desenvoltura feitos pelos cavaleiros que, trajados à época, recriam os espetáculos e o ambiente de encanto que se vivia na corte portuguesa do séc. XVIII.

#### MORNINGS OF EQUESTRIAN ART

Visit behind the scenes of the School where it is possible to observe the care that the handlers have with the horses and view the warm-up and riding exercises undertaken by riders wearing period costume, recreating the coreographies and all of the charm and refinery of the 18th century Portuguese Court.

Palácio  
Nacional  
de Queluz

de segunda  
a sexta  
09:00-13:00

from Monday to  
Friday  
09.00-13.00

### ARTE EQUESTRE EM QUELUZ

Percurso temático que dá a conhecer a história da Escola Portuguesa de Arte Equestre - passando pelas Cavalariças da Rainha D. Amélia, por uma sala interpretativa e pela Biblioteca Equestre D. Diogo de Bragança - e que permite assistir às atividades diárias dos tratadores e aos treinos que os cavaleiros aí realizam com os cavalos Alter Real.

#### EQUESTRIAN ART IN QUELUZ

Thematic journey that reveals the history of the Portuguese School of Equestrian Art - passing through the Stables of Queen Amélia, an interpretive room and the Equestrian Library D. Diogo de Bragança - allowing the visitors to watch the daily activities of the horsehandlers and the training that the riders perform with Alter Real horses.

Mais informações em [parquesdesintra.pt](http://parquesdesintra.pt) | For more information [parquesdesintra.pt](http://parquesdesintra.pt)

### App Arte Equestre

Download gratuito | Free download

Acompanhe em tempo real os espetáculos da Escola Portuguesa de Arte Equestre, numa experiência inovadora e interativa! Follow in real time the shows of the Portuguese School of Equestrian Art, in a innovative and interactive experience!

Bilhetes disponíveis em [www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)  
Tickets available in [www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)



Escola Portuguesa Arte Equestre



[arte.equestre](https://www.instagram.com/arteequestre)

[www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)

